

le gouvernement fédéral en compensation des dégâts catastrophiques causés par les inondations en Saskatchewan l'an dernier ont franchement un caractère de distinction injuste?

Le très hon. L.-S. St-Laurent (premier ministre): Monsieur l'Orateur, il n'y a pas le moindre rapport entre les deux sujets mentionnés dans la question de l'honorable député.

LES CÉRÉALES

ORDRES D'EXPÉDITION—WAGONS COUVERTS

A l'appel de l'ordre du jour.

M. G. H. Castleden (Yorkton): J'aimerais poser une question au ministre des Transports. Le ministre peut-il nous dire quelle est la situation présente quant à la possibilité d'assurer le transport des céréales conformément aux ordres d'expédition, afin d'assurer le remplissage des magasins et des navires dans les ports? Quelle est la situation quant aux wagons couverts au Canada à l'heure actuelle, et quelle est l'importance du retard dans les ordres d'expéditions?

L'hon. George C. Marler (ministre des Transports): Je prends note de la question de mon honorable ami, à titre de préavis.

LES NARCOTIQUES

PRÉTENDUE AUGMENTATION DES PEINES FRAPPANT LE TRAFIC ILLÉGAL

A l'appel de l'ordre du jour.

M. E. D. Fulton (Kamloops): Monsieur l'Orateur, je poserai une question au ministre de la Justice suppléant. Étant donné que le Sénat des États-Unis vient d'adopter une loi comportant l'augmentation des peines, et comprenant même, dans certains cas, la peine de mort, pour le trafic illégal des narcotiques, je me permets de demander au Gouvernement s'il examine la possibilité d'accroître les peines frappant ceux qui se livrent au trafic illégal des narcotiques à des fins prohibées.

L'hon. Paul Martin (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social): Je ne suis pas ministre de la Justice suppléant, mais la question intéresse dans une large mesure notre ministère. Elle est à l'étude.

LES AVEUGLES

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS AU SUJET D'UNE ALLOCATION POUR SERVICES DE GUIDE, VERSÉE SANS ÉVALUATION DES RESSOURCES

A l'appel de l'ordre du jour.

M. T. S. Barnett (Comox-Alberni): Monsieur l'Orateur, le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social peut-il dire

à la Chambre si, au cours de la présente session, il compte soumettre une proposition visant à accorder aux aveugles du pays une allocation servant à défrayer les services de guide et qui serait octroyée sans évaluation des ressources de l'intéressé?

L'hon. Paul Martin (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social): Mon honorable ami sait que ces questions sont toujours à l'étude. La marche du débat, et autres considérations y seront pour beaucoup.

L'ÉNERGIE

L'ENTREPRISE DE PASSAMAQUODDY—ENQUÊTE SUR LA CONSTITUTION D'UNE COMMISSION MIXTE CANADO-AMÉRICAINNE

A l'appel de l'ordre du jour.

M. A. J. Brooks (Royal): Monsieur l'Orateur, le 25 mai, j'ai interrogé le secrétaire d'État aux Affaires extérieures au sujet de la constitution d'une commission mixte canado-américaine qui étudierait la possibilité d'utiliser la marée à Passamaquoddy aux fins de produire de l'énergie hydro-électrique. Le ministre aurait-il quelque renseignement à me fournir à ce sujet?

L'hon. L. B. Pearson (secrétaire d'État aux Affaires extérieures): Les deux pays présenteront à la Commission mixte internationale un rapport commun sur le projet d'énergie marémotrice de Passamaquoddy dès que le gouvernement du Canada et les États-Unis auront convenu des attributions de la Commission. Au reçu de cette demande conjointe, qui lui parviendra sous peu, je l'espère, la Commission prendra les dispositions voulues pour constituer les commissions appropriées qui se chargeront des enquêtes.

LES AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

LA LÉGION CANADIENNE—CONGRÈS BIENNAL— INTERPELLATION AU SUJET DE LA PRÉSENCE DU MINISTRE ET DES MEMBRES DE LA CHAMBRE DES COMMUNES

A l'appel de l'ordre du jour.

M. G. R. Pearkes (Esquimalt-Saanich): Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question au ministre des Affaires des anciens combattants? Assistera-t-il au congrès biennal de la Légion canadienne qui, sauf erreur, doit avoir lieu à Vancouver ce mois-ci? Prend-on des dispositions, ainsi qu'on l'a fait pour les congrès précédents, pour que des membres de la Chambre des communes assistent au prochain congrès?

L'hon. Hugues Lapointe (ministre des Affaires des anciens combattants): Monsieur l'Orateur, le ministre se propose d'assister